旅坎籌辦開平中學捐務總處第七期取到捐欵佈告

▼○▲接上六期存銀叁萬一千二百六十一元四毫四仙

第七期收到（一）都耶杜一萬五千元

（二）火燒林埠五十五元

（三）架蘭比離埠四十五元

（四）納頓埠一百零五元

（五）索埠壹百元

（六）暗亞市埠六十元

（七）粗維埠四百四拾元

（八）雲高華埠二百二十五元

合計實存坎銀四萬七千二百八十六元四毫四仙正

〔穩統埠坎間頓埠未計〕

第七期捐款芳名列左

▲都耶杜埠

張欽仰五百元 陳煜二百五十元 張文栁一百七十元 幼女陳百花五毛 葉名奕六拾元 張星輝九十元 張球創拾元 梁廣慶二百五拾元 陳玉榮拾五元 鄧創瑞六拾元 周澤堯九拾元 吳麟照五十元 吳文瑞九拾員 吳世安廿五員 周盆芳拾員 周開祺三十員 周振賢九拾員 吳華進二拾員 ○裕祿十員 李聖亨三十員 ○勳彩二十員 ○兆均壹拾員 張利欽貳十員 張錫權五十員 余彬拾員 張思元廿五員 張初培一百員 胡維鎬五拾員 胡文創廿五員 張宗欽二拾員 張滿沾三百員 陳煥渠五十員 陳宏光十五員 司徒有叅壹百圓 馬鏡湖五圓 劉煖五十圓 梁廷魁壹百五拾圓 潘根華十圓 勞國陰廿圓 李聖番壹百圓 李希晃廿圓 李聖顏廿五圓 林舉仟五十元 林立銳二十九元 司徒聲煦五十元 司徒瑞澄廿五元 吳貞恆五拾元 林立養二十元 勞昌浣三十元 周在創二十五元 李聖鈿五十元

張沾阜二千五百元 吳志革一百元 張錫敦五十元 又加捐十元 吳正賛壹百元 謝兆佐二十九元 張榮開十元 梁廣芹九拾元 陳舉璟一百元 周在墓五十元 鄧開振叁十元 吳利愛五拾員 吳國選五拾員 吳玉賢廿一員 吳蘭雅九拾員 吳孚連拾員 周榮坤拾員 吳豪彬十五員 胡焯拾員 ○崇保九十員 ○崇晃二十員 胡忠槐二拾員 張欽高九拾員 張立培一百員 張思堯五拾員 吳滯灼十五員 張培熾五十員 ○勳熾廿五員 李聖洲一百二拾五員 張培任九十員 何能策壹百五拾員 陳具煥十五員 陳宏達十五員 何能洛十圓 張培曦一百五十圓 吳墓松五圓 梁延撰拾圓 周道耕十圓 周才珍六十圓 李聖新嗣壹百圓 湯如錫拾圓 林舉番廿九圓 林仕榮五十元 林耀禎二拾五元 司徒壽貽廿五元 黃家超拾元 吳明聖十五元 林立洲二拾元 吳國煖一拾元 周在沐二十五元 李汝番一十元

司徒俊洽五百元 張文輝壹百九拾元 黃白大五十元 鄧世振六十元 ○崇榕五拾元 張沾雙二十五元 張浣沾五拾元 張文舉十五圓 梁德仲拾五元 周道宏九十元 周在墓夫人九十元 吳始阜二十元 吳始彬九十員 吳國宏二十員 吳文禮二拾員 吳始彩拾九員 周開昂十員 周白秋十員 林德芳十員 周博振六十員 張欽茲拾員 胡持軒十五員 胡維榕十員 ○瑞燗五拾員 ○崇深二拾員 張炳松六拾員 張欽鏘十五員 陳錦泱拾員 張炳植廿五員 張炳昌拾員 張熙臻一拾員 胡公彬廿五員 張遂培十五員 張有逵十員 張培禮五十員 陳以扶十五員 張培潤九十員 張暢沾十員 劉順九拾圓 劉翮佐九圓 張孔圖拾圓 梁應安九拾圓 胡利命十圓 張明義十九圓 李學紹廿九圓 李學沖十圓 李學皐十圓 李希暢廿五圓 李聖偉拾圓 李羣賢五百大員 林立潤二十五元 司徒紹煥廿五元 司徒能現廿九元 吳文偉拾五元 林德焯五拾元 周道喜二拾元 關鎬國五十元 周國祥五拾元

（未完）

旅坎籌辦開平中學務捐總處啟

壽民先生鑒 弟年少娶妻房事過度自到新花旗加以作工辛苦不時夢遺頭暈眼花夜尿肚痛等症昨購先生補腎丸叁盒精神暫覺復元身體壯健前症盡失如有患此症者請服先生補腎丸自見功效也弟特登報章以彰先生之大德此上

醫安

本市卡利埠梁福文字付

壽民先生鑒 弟自到美洲年少時所涉花界詎近日週身骨痛皮膚瘙痕料係染花柳毒無疑因購先生花柳搜毒丹式盒照單吞服大有功效骨痛及皮膚瘙痕等完全若失脫離苦海弟感先生再造之德自當永遠不忘也專此覆上此請

醫安

美國那卡利埠弟黃雄群上言

鄭壽民大醫生

精製各種經驗丸散

▲藥價目表

神效花柳搜毒丹 每盒五員

始創神效白濁丸 每盒大四員 小二員

花柳白濁毒丸 每盒五員

花柳風濕骨痛膏 每片三毛五

戒必滿意健陽丸 每盒貳員

皮膚血濕瘙痕膏 每盒壹員

掃除週身紅粒惡毒散 每盒壹員

各種咸班潰爛腫痛散 每盒一員

爛肉拔毒埋口生肌膏 每盒壹員

四鞭壯陽補腎丸 每盒六員

本醫生精醫各種奇難惡瘡花柳芭菓橫痃魚口便毒新舊白濁五淋症如蒙俯賜顧請將病情詳示自必按症施藥醫治全愈

住址列下 加國總代理雲埠金利源 滿地可都耶度代理 滿地可埠亞洲公司

▲買藥郵費客自理

總發行處 金山大埠鄭壽民藥房

本醫局通信處
JUNG SOU MUN
619 Clay St. San Francisco,
California, U. S. A.

雲高華埠金利源
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST
Vancouver, B. C. Can.

滿地可埠亞洲公司
AH CHEW & CO.
10 Lagauchetiere St. W.
Montreal, P. Q. Can.

▲紀念預請

本社謹擇十二月卅一號舉行三週紀念慶典統請

致公總堂
達權總部 暨

各分堂分社諸公賚臨敘慶以勝榮幸此盼

山巴崙達權支社謹啟

Gan Coon Club
P. O. Box 549
Cumberland,
B. C.

裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道藥材鮮明且早丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙入口各貨批發從廉爲首附送妥捷定無延誤諸君垂青歡迎

禮厚容月池先生 林翰元先生 駕內方脈

▲外擅醫外科 花柳各等奇難雜症

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

司理 林立晃 林普慶

[illegible][illegible]士姚樹南花柳專科大藥房環球獨步第一靈丹 請認老招牌 須防人假冒 破天荒外感諸般大熱症大人限一天小兒半日全愈

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘方家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名請諸君精看本堂搜骨丹屬兌政府本醫生搜骨丹一味不獨醫花柳一科卽諸般百毒病症用之亦妙纖細病者不察以至棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹為副導之良劑百醫百應參效神速名爲換血金丹誠不移先凡患病者請嘗試之方知其妙男女老幼孕婦孩童皆時食之可保無碍而且有益食丸之法加減見機小孩有疾十啟七粒精神則加辛苦則減不至戀症救世靈丹放心用之此丹之妙乃是祖傳數代以來行之有效覩百泡製不惜工本消流最廣名震環球所以備肥散迎來書恭請不如凡購若非其有樂金之功效舞克騰此

謹將服萬應搜骨丹醫症者逐款列明於左

一治遠年花柳骨痛 一治紅雲血癬各症

一治遠年疳疔痔瘡 一治週身痕癢各症

一治遠年風濕骨痛 一治花柳風癱各症

一治遠年爛肉爛腳 一治小兒各種胎毒

一治風寒酸軟骨痛 一治無名腫痛各症

一治痰火虛熱骨痛 一治船毒濕毒各症

一治橫痃惡瘡各症 一治肚中積熱積毒

弟能醫美洲十有餘年所醫花柳一科最為應驗久已馳名中外有口皆碑今將各種奇難雜症彈门包醫者限日收功詳列於下

痔瘡限期一二天 花柳血淋限期二天 諸般癬症限期一天 初起外痔限期三天 初起白濁婦人白帶限期二天 初起橫痃若菓無毒限期三天 或爛橫痃若菓不論傷口大小限期十天 遠年花柳骨痛限期三天止痛十日收功 無陞腎囊或腫脹或潰爛限期三十天 其餘諸般爛肉爛腳限期三十天 花柳諸般百毒病首症蛀重限日收功 除毒根除 誠設曆條 便利問醉 心存濟世 醫業真良 並非亂佈 過期不愈 分文不取

骨丹（除百病 解百毒） 每罇統

五淋白濁丸（系治婦女白帶） 每盒統

三鞭補腎丸（補氣補血壯陽） 每盒統

忍精久戰丸（快樂異常好用） 每罇晃

男女交合丸（愛情滋味好用） 每罇晃

諸般癬症丹（限搽一次收功） 每料沅

止癢弍掃光（搽疳疔紅粒紅斑） 每盒沅

珠珀白藥膏（埋口生肌止痛） 每盅沅

姚樹南 YEW SHE NAM.
34 BECKETT ST.
S. F. CAL. U. S. A.

〔英屬代理〕〔金利源雲高華埠〕〔均益號云地牌埠〕〔合益隆卡忌利埠〕

雲高華埠共和旅館

新張廣告

KON WO ROOMS
507 Main Street
Vancouver, B. C.

一己挽利權晉僑公益和不招待伴克盡股勸本主人銳意刷新房舍具備光輝映力求整潔檯椅與臥具俱精既復冷熱水喉取之無禁用之不竭溫煖氣管用之即行舍之則藏本旅館謹擇本月拾五日開張深望親愛僑胞駕臨下榻此所謂挽回利權而不外溢存心公益而賚互助者也

▲本旅館在緬街門牌五百零七號乾豐樓上 ▲電話 時慶四六叁七

司事人 黃義華 張坤模女士 同啟

▼○▲一藝隨身 萬金不及

敬者本學校設於壽市定街東三拾四號招生教授駛各種自由車曳物機在鐵路上用細拉貨之機樹膠車輪及駛電火料皆可實習得有經驗來歲汽車工業大發達各處有用有經練之駛車人則本校各生必有大用也校內并附設理髮科有志欲習自由車及剪髮業者請親來或寄函自由取閱目錄及特別教授方法勿失良機爲要

Hemphill Auto & Engineering School,
34 Hast E. Vancouver, B. C.

代理人葉存裔 企花街三〇六

坎省路自由車及工業學校啟

▼○▲全坎洪門二次懇親大會代表團 啟事

全坎屬洪門致公堂均鑒 敬者此次全坎洪門懇親大會各處公堂均派有代表到會特將八年所訂之根本章程再行修訂但其中每年各堂担任之外交費壹條今經代表團一致表決卽行取消又如各堂以前所欠之外交費與及年等捐項由八年至十三年要壹律照章繳清俾總堂行政等費有着仰各堂速將目前所應繳之欵如數寄交懇親會選定之總理財處照收至此次懇親會代表 議定將全加公堂劃分吉區每區選舉監督一名調查各區堂務每年輪流開懇親會一次其各款章程容日印刷妥當然後寄上就是需此 統候

洪安

雲哥華埠 永安藥房

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散

止咳貝羌 每兩二毫九　實驗脚氣丸 每罇七毫五

蔘茸補腎丸 每打三圓　經驗健步養血丸 一圓

刀傷跌打丸 每個五毫　正野山花旗參 平沽

神效白濁丸 每服一圓　新到唐山靚鞋襪褸

斷根癬藥 每罇銀五毫　正洛士利笠衫靚面巾

八寶光明眼藥 每罇三毫五　各色頂靚舊茶發售

通利大便潟濕丸 壹圓　送禮各欵香鹼平沽

花柳掃毒丸 每罇一圓　中西香水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客零沽 諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264

舖在片打街門牌三十二號 電話 時無 一二四〇四

司理人 楊金樹 朱卓臣 全啓